**《殘疾人權利公約》共融小故事短片創作比賽**

**Concurso da Produção de Vídeo sobre as Histórias de Integração intitulado “Convenção sobre os Direitos das Pessoas com Deficiência”**

**報名表格**

**Boletim de Candidatura**

|  |
| --- |
| 參賽者/隊伍編號： 參賽作品編號：  N.º do candidato： N.º do trabalho a concurso：  收件日期：  Data de entrega：201　　/　　　　/　　　　（本欄由主辦單位填寫Preenchido pela entidade organizadora） |

**參賽者/隊伍資料**

Dados pessoais do candidato/equipa

參賽者姓名/隊伍名稱：　　　　　　　　　(如以隊伍參賽，請填上聯絡人姓名)：

Nome do candidato/equipa 　　　　 (caso participe como equipa, preencher o

Nome：　　　　　　　　　　　　　　　　　nome da pessoa de contacto)

聯絡地址：

Morada:

電郵地址： 聯絡電話：

E-mail: Telefone: \_\_\_

參賽作品製作成員：

Composição da equipa candidata:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 序n.º | 參與部份  Membros da equipa | 姓名  Nome | 年齡  Idade | 飾演角色  Personagem |
| 1 | 導演Realizador |  |  |  |
| 2 | 編劇Guionista |  |  |  |
| 3 | 演員Actor |  |  |  |
| 4 | 演員Actor |  |  |  |
| 5 | 演員Actor |  |  |  |
| 6 | 演員Actor |  |  |  |

創作意念(不多於200字)：

Concepção do design (com um máximo de 200 palavras):

註：參賽者/隊伍需填妥參加表格，連同作品和所有製作成員的身份證副本一併遞交。

Nota：Os candidatos/equipas têm de preencher o boletim da candidatura, juntar fotocópias do bilhete de identidade e entregá-los com a obra.

《殘疾人權利公約》共融小故事短片創作比賽參賽作品著作權轉讓同意書

Declaração de Consentimento sobre a Cedência do Direito do Autor de Obras do Concurso da Produção de Vídeo sobre as Histórias de Integração intitulado “Convenção sobre os Direitos das Pessoas com Deficiência”

本人/本隊伍\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_同意作品於獲獎後無條件將其著作權及一切延伸權利全部轉讓予社會工作局，社會工作局對作品享有修改、宣傳、編輯、展覽及出版的權利，本人/本隊伍不得異議。

本人/本隊伍聲明作品為未公開發表且無抄襲或臨摹他人之原創作品，若本作品涉及違反著作權的相關法律，除自負應有的法律責任外，經查證屬實，本人/本隊伍願被取消獲獎資格及歸還所領取的獎金及獎狀。

Eu/O nosso equipa, declaro/declara que participo/participa no Concurso da Produção de Vídeo sobre as Histórias de Integração intitulado “Convenção sobre os Direitos das Pessoas com Deficiência” e concordo/concorda que após o trabalho ser premiado sejam transferidos incondicionalmente, o direito de autor e respectivos direitos para o IAS, pelo que este Instituto possui os direitos de alterar, de propaganda, de redacção, de exposição, de publicação e de venda das publicações e que não irei/irá apresentar objecções.

Eu/O nosso equipa, declaro/declara que os trabalhos nunca foram publicados e não são cópias ou imitações de trabalhos que outros hajam já concebido, e que se este trabalho violar as leis do Direito de autor, para além de assumir as eventuais responsabilidades legais, após investigado e por ser verdadeiro, aceito/aceita a desqualificação da titularidade de premiado e devolvo o valor monetário e o certificado recebido.

參賽者簽名： 日期：

Assinatura do candidato: Data:

收集個人資料聲明：

1. 在本表格內所提供的個人資料僅用作處理申請的用途。
2. 基於履行法定義務，上述個人資料有可能轉交其他有權限實體。
3. 申請人有權依法申請查閱、更正或更新存於主辦單位的個人資料。
4. 主辦單位人員在處理申請者的個人資料時，依法將採取必要的保密及妥善保管的措施。
5. 在公開網絡上傳送資料（包括個人資料）存在一定的風險，有可能被未經許可的第三人看到和使用。

Declaração para Prestação de Dados Pessoais:

1. Os dados pessoais prestados neste formulário serão utilizados para fins de processamento de pedido.
2. Por razões de cumprimento das obrigações legais, esses dados podem ser transferidos para outras entidades competentes.
3. O requerente pode, nos termos da lei, consultar, rectificar e actualizar os dados pessoais na posse da entidade organizadora.
4. Ao tratar dos dados pessoais do requerente, o pessoal desta entidade organizadora toma as devidas medidas de precaução e cumpre o dever de sigilo e de guarda.
5. A transmissão de informações (incluindo os dados pessoais) através da internet, tem certos riscos, sendo possível uma terceira pessoa não autorizada ver e usar.